

中山大學

二〇一一年攻读硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 635

科目名称: 基础日语

考试时间: 1月16日 上午

考生须知

全部答案一律写在答题纸上, 答在试题纸上的不计分! 请用蓝、黑色墨水笔或圆珠笔作答。答题要写清题号, 不必抄题。

一、下線部の漢字に振り仮名をつけなさい。(計10点)

- (1) 木陰で一休みしよう。
- (2) どこかにある落とし穴に欺かれぬように、うんと考えている。
- (3) 熱心に健気な様子で働く若者たちだ。
- (4) 猫背のお爺さんの道路の横断を手伝う。
- (5) 生きているのか死んでいるのかも定かでない。
- (6) なんでもないことに怯える。
- (7) 外科が内科の意見を押し切って強引に手術をした。
- (8) われながら無粋な質問をしたものと思った。
- (9) 彼の考え方と同一視しないでください。
- (10) 右往左往して逃げまとう。

二、次の語句の片仮名を漢字に改めなさい。(計10点)

- (1) 隣近所にキガねしてテレビの音を小さくしている。
- (2) 疲れたので、帰るとすぐネドコに入った。
- (3) 脈はすこし速かったがフセイではない。
- (4) ただことばのハイレツだけで、まとまった意味の文にはならない。
- (5) 社会に害が及んだ、会社創立以来の大フショウジだった。
- (6) 怖い。ナマゴロしのヘビを持っているなんて。
- (7) いまは見る影もなくレイラクした。
- (8) あそこのマドベに立っている人は会社の社長だそうだ。
- (9) 子供は勉強のアイマに家事を手伝っている。
- (10) 天津はスドオリで北京まで直行する。

三、次の文の下線をつけた言葉の意味について日本語で説明しなさい。(計20点)

- (1) 土壇場で勢いを盛り返した。
- (2) いやおうなく相手との食い違いが出てくる。
- (3) プナの緑に先駆けてマルバマンサクが咲いた。
- (4) 彼女は家事は何でも得意だ。料理に至ってはプロ並みだ。

- (5) ギャラリーの入口付近に人の気配はなかった。
- (6) 筋の通らない金にはまったく手をつけようとはしない。
- (7) 今年の冬は異常気象で雪はおろか、雨も降らなかった。
- (8) 底抜けに明るい性格の彼女を一目で好きになった。
- (9) 台風につき、本日の海南島行き 297 便は欠航させていただきます。
- (10) 兄にひきかえ弟はだれにでも好かれる好青年だ。

四、次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。(計30点)

(①～⑥は小段落の番号です)

- ① どんな事がらについても、自分の頭でものを考えること——ぼくはそれが大切だと思う。時間をかけ、手間をかけて、あれやこれやと納得のいくまで自分でものを考えることだ。他人の知恵を安易に着用せず、苦勞して自分の頭で自分の考えをまとめあげることだ。
- ② いまの日本のこの時代には、とくにそれが大切だと思う。どんな問題についても自主的にものを考えること、そして、その結果として、これが自分の意見だと言いつけるものをいつも待ち合わせていること——この一事は、ぼくがいまの日本のとくに若い人たちに望みたい。
- ③ 自分の意見をまとめあげるには、その過程で、いろいろ他人の意見を聞く必要のあることは言うまでもない。今朝のラジオであの人が言っていたあの意見、昨夜読んだ雑誌にこの人が書いていたこの考え方、それを聞き、これを読むことはいずれも大切である。自主的にものを考えるということは、他人の意見をけっして寄せ付けないことではない。そうではなく、他人の意見を積極的に聞くことはむしろ大切なのだ。広く他人の意見を聞いて参考にすることは大切も大切、それなくてはほんとうの意味での自主的な意見を持つことができないと言ってよいほど大切なのだ。
- ④ 大事な点は、それをあくまでも参考にとどめ、うのみにしないことである。ああいう考え方もある。こういう考え方もある。いろいろそれを知っておいて、さて、そのうえで自分で考えるのである。自分で考えてみて、よくわからない点があれば、そこでまた人に聞くがよい。聞いたらその考え方を、あらためてもう一度自分の頭で考えてみることだ。考え直して見て、納得がゆくかどうか。
- ⑤ 納得がゆかなければ、さらにもっと考え、また人に聞くのもいいだろう。ものを読んでもいい。新聞・ラジオも助けになる。疑問を疑問のままおかないこと、わかってもしないことをわかっているかのように、自分自身をごまかさないことがかんじんである。
- ⑥ いけないことは、他人の考えをうのみにして、それを自分の意見とかんちがいすることだ。うまい文句で表現された他人の意見、平素好意をもっている人のいかにもその人らしいことばで言い表わされた考え方——ともするとわれわれは、そんなものに幻惑され、感心してしまうことがある。気をつけているつもりでいて、ついそれに乗ってしまう。自分の言いたいことをよくそのまま言ってくれた——そんなふう感じた他人のことばには、とくにきびしく警戒しなければならない。ひざ

をたたかず、ひざをつねれ。それを言った他人にはそんなつもりはないにしても、あぶないおとし穴、こちらではまあそんな心がまえで用心する必要がある。

- (1) 「安易に借用せず」に、最も近い内容の文はどれですか。③または④段落から探して、七字で答えなさい。(3点)
- (2) 「この一事は……望みたい」は、このままでは文がすっきりしません。文末に五字以内でことばを補って、すっきりした文にしてください。(3点)
- (3) 「他人の意見を……ではない」に、最も近い内容の文はどれですか。次のうち一つ選んでください。(3点)
ア まったく他人の意見を寄せ付けない。
イ 他人の意見を寄せ付けることもある。
ウ すべて他人の意見を寄せ付ける。
エ 他人の意見を寄せ付けないこともある。
- (4) 「それ」は何をさしていますか。五字以内で答えなさい。(3点)
- (5) 「疑問を疑問のままでおかないこと」と言っていますが、それでは、この文章から考えると、「疑問を疑問のままでおく」と、最終的にはどうなると言えますか。次から一つ選んでください。(3点)
ア 他人の意見を寄せ付けない。
イ 自主的な意見を持つことができない。
ウ 他人の考えをうのみにしない。
エ 自分の考えが納得できない。
- (6) 「ひざをたたかず、ひざをつねれ」と言っていますが、A「ひざをたたく」、B「ひざをつねる」は、それぞれどんな意味ですか。⑥段落のことばを使って、それぞれ五字以内に答えなさい。(2×3点=6点)
A
B
- (7) ④段落の筆者の述べ方について、次のような意見が出ました。だれの意見が最もよいでしょう。一つ選んでください。(3点)
岸 ……はじめに述べたいことを述べ、あとで、その例をあげている。
佐藤 ……はじめに説明をして、それをまとめて終わりに述べている。
田中 ……はじめに述べたいことを述べ、あとで、くだきながら説明している。
三木 ……同じ内容をくり返しながら説明している。
- (8) 上の文章で、筆者の最も述べたかったことは、どんな内容ですか。三〇字以内で答えなさい。(6点) (本問请在答案纸上自画 10 个×3 排格子写入答案)

五、次の古文を現代日本語に訳しなさい。(計10点)

をりふしの移り変はるこそ、ものごとにあはれなれ。

「もののあはれは秋こそまされ。」と、人ごとに言ふめれど、それもさるものにて、いまひとときは心もうきたつものは、春の気色にこそあめれ。鳥の声なども、ことのほかに春めきて、のどやかなる日影に垣根の草萌えいづる頃より、やや春深くかすみわたりて、花もやうやう気色だつほどこそあれ、をりしも雨風うち続きで、心あわただしく散り過ぎぬ。青葉になり行くまで、よろづにただ心をのみぞ悩ます。花たちばなは名にこそ負へれ、なほ、梅のにはほひにぞ、いにしへのことも立ち返り、恋しう思ひいでらる。山吹の清げに、藤のおぼつかなきさましたる、すべて思ひすてがたきこと多し。

(吉田兼好『徒然草』)

六、次の文章を中国語に訳しなさい。(計25点)

広州市の中心街の東南、それほど離れていない中州に、ディズニーランドを何十と合わせたような巨大な「大学城」が、突然その姿を現した。わずか2年前の地図には何もなかった島全体が、一つの巨大な学園都市に変貌していたのである。孫文が設立したことで有名で一橋大学とも交流のある中山大学や、中国華南の理工系のトップ大学として知られる華南理工大といった10に及ぶ名門大学を集積して形成されたこの大学城の面積は17㎢に及び、地下鉄の駅もまもなく出来るといふ。中国の学生はほとんどが学生寮に入るが、十数万人の学生が住む無数に立ち並ぶ真新しい学生寮や巨大なスーパーマーケットは、さながら一つの都市が出現したような景色である。

ここまで見てきたように、広州市は質的にも量的にも生産能力の急速な増強に成功してきた。中心街にそびえる高層ビル群は、経済的な発展を誇示しているように思える。「大学城」は、しかし、外資頼みではなく自らの力でこのような生産力や経済力の成長を維持し未来を拓くために必要となる有能な人材を育成するために巨額な投資を行い、量ばかりでなく質的な能力の開拓にも国をあげて取り組み始めている証である。

七、次の文を日本語に訳しなさい。(計15点)

- (1) 有时躺在小船里任其慢悠悠地摇晃也是消除精神疲劳的一种方法。
- (2) 嗓子干渴的时候如是茶泡饭倒也可以，这么干巴巴的面包我怎么咽不下去。
- (3) 她是一个非常爱惜东西的人，哪怕是一块手绢也十分珍惜地要用上好几年。
- (4) 那个班的同学总的来说都缺乏积极性，男同学的这个倾向尤为明显。
- (5) 我一见到甜食就不顾一切了，看到好吃的蛋糕就会控制不住地想买。

八、下記のテーマで作文(800～1000字)を書きなさい。(計30点)

「私が一番大切にしているもの」